Harmony 1.6 - Controversy on the Date of Easter (325)

Copyright 2016 Glen L. Thompson

This document is provided for personal and educational use. It may not be used for commercial purposes without the permission of the copyright holder. Last updated 2/21/17

Socrates	Sozomen	Theodoret
	The East is divided	
	 1.16.1-4a After there had been many synods held in Egypt and the conflict still had continued to increase in violence, the report of the dissension reached the palace, and it troubled Constantine greatly. Just at that time when religion was beginning to be more generally accepted, many were deterred by the difference in doctrines from embracing Christianity. 1.16.2 The emperor openly charged Arius and Alexander with initiating this disturbance. He wrote to rebuke them for making a controversy public when it was in their power to have it concealed and for having contentiously agitated a question which ought never to have been opened for discussion or upon which, at least, their opinion ought to have been given quietly. He told them that they ought not to have separated from the other because of difference of opinion concerning certain points of doctrine. 1.16.3 For concerning God men ought to hold one and the same belief. The trivial differences in this province, especially if they do not bring people to the one opinion, must be logically kept in secret. He exhorted them to put away all loose talk about such points and to be of one mind. For he had been very grieved and on this account he had renounced his intention of visiting the cities of the East. 1.16.4a It was in this strain that he wrote to Alexander and to Arius, reproving and exhorting them both. 	1.6.9 And so when the blasphemous doctrine had been circulated in the churches of Egypt and of the East, disputes and contentions arose in every city and in every village concerning theological teachings. 1.6.10 The common people looked on and became judges of what was said on either side. Some applauded one party, and some the other. These were, indeed, scenes fit for a tragic stage over which tears might have been shed. For it was not, as in days gone by, that the church was being attacked by strangers and enemies, but now natives of the same country, who dwelled under one roof and sat down at one table, fought against each other not with spears but with their tongues. And what was sadder still, those who in this way took up arms against one another were members of one another and belonged to one body.
	1.16.4b Constantine was also deeply grieved at the diversity of opinions concerning the celebration of the Passover. Some of the cities in the East differed on this point, although they did not withhold from communion	

Socrates	Sozomen	Theodoret
	with one another. They kept the festival more according	
	to the manner of the Jews and, as a natural result of this	
	divergence, detracted from the splendor of the festal	
	sacrifice.	
1.7.1 When the emperor learned about these	1.16.5 The emperor zealously strove to remove both	1.7.1 The emperor, who possessed the most profound
disturbances, he was very deeply grieved. He regarded the	these causes of dissension from the church. Thinking	wisdom, heard of these things and endeavored, as a first
matter as a personal misfortune and immediately began	that he would be able to remove the evil before it grew to	step, to stop up their fountain-head. Therefore, expecting
trying to extinguish the conflagration which had been	greater proportions, he sent one who was honored for his	to reconcile the two sides, he dispatched a messenger
kindled. He also sent a letter to Alexander and Arius by a	faith, his virtuous life, and most approved in those	renowned for his ready wit to Alexandria with letters in an
trustworthy person named Hosius, who was bishop of	former times for his confessions about this doctrine.	attempt to extinguish the dispute.
Cordova in Spain. The emperor greatly loved this man and	Constantine sent him to reconcile those who were	
held him in the highest regard.	divided on account of doctrine in Egypt and those who in	
	the East differed about the Passover. This man was	
	Hosius, bishop of Cordova. Constantine calls a council at Nicaea	
	1.17.1a It was found that the event did not fulfill the	
1.8.1 Such admirable and wise counsel did the		
emperor's letter contain [This letter can be found in 1.3]. But the evil had become too strong both for the	expectations of the emperor but that, on the contrary, the contention was too great for reconciliation, so that the	
exhortations of the emperor and the authority of him who	one who had been sent to make peace returned without	
was the bearer of his letter. Neither Alexander nor Arius	having accomplished his mission.	
were softened by this appeal	having accomprished institusion.	
1.8.2 Moreover, another local source of trouble was		
working there, which served to trouble the churches: the		
dispute, namely, in regard to the Passover, which was		
carried on in the regions of the East only. This arose from		
some who desired to keep the Feast more in accordance		
with the custom of the Jews, while others preferred how it		
was celebrated by Christians in general throughout the		
world.		
1.8.3 This difference, however, did not interfere with		
their communion, although their mutual joy was, of		
course, hindered.		
1.8.4 Therefore, when the emperor saw that the Church	1.17.1b So Constantine convened a synod at Nicaea, in	1.7.2 But when his hopes were smashed, he summoned
was agitated on account of both of these causes, he	Bithynia, and wrote to the most important men of the	the celebrated council of Nicaea and pledged his word that
convoked a General Council, summoning all the bishops	churches in every country, directing them to be there on	the bishops and their officials would be furnished with
by letter to meet him at Nicaea in Bithynia. So the bishops assembled out of the various provinces and cities.	an appointed day.	donkeys, mules, and horses for their journey, at the public expense. When all those who were able to endure the
assembled out of the various provinces and efficies.		exhaustion of the journey had arrived at Nicaea, he went
		exhaustion of the journey had arrived at measa, he well

Socrates	Sozomen	Theodoret
		there himself, both to see the multitude of bishops and to
		fulfill his desire of leading them into unity. At once, he
		arranged that all their wants should be liberally supplied.
	l decides to celebrate Easter at the same time i	V 1
1.8.55b At the same time the Council itself, with one		1.9.1b A letter was written by the council to the Church
accord, wrote the following epistle to the Alexandrian church and to believers in Egypt, Libya, and Pentapolis.		of Alexandria which stated what had been decreed against his [Meletius] revolutionary practices. It was as follows:
enden and to benevers in Egypt, Eloya, and renapons.		ins [includis] revolutionary practices. It was as follows.
	1.21.6 With the termination of this doctrinal	
	controversy, the council decided that the Paschal feast	
	should be celebrated at the same time in every place.	
1.9.1 To the great church of the Alexandrians, which is		1.9.2 To the great church of the Alexandrians, which is
holy by the grace of God, and to our beloved brothers		holy by the grace of God, and to our beloved brothers
throughout Egypt, Libya, and the Pentapolis. We bishops		throughout Egypt, Libya, and the Pentapolis. We bishops
assembled at Nicaea, constituting the great and holy council, send greetings in the Lord.		assembled at Nicaea, constituting the great and holy council, send greetings in the Lord.
1.9.2 Since, by the grace of God, a great and holy		1.9.3 Since, by the grace of God, a great and holy
council has been convened at Nicaea, after our most pious		council has been convened at Nicaea, after our most pious
sovereign Constantine summoned us out of various cities		sovereign Constantine summoned us out of various cities
and provinces for that purpose, we at the sacred council		and provinces for that purpose, we at the sacred council
thought it most necessary to write you a letter, in order		thought it most necessary to write you a letter, in order
that you may know what subjects were considered and		that you may know what subjects were considered and
examined, and what was eventually decided on and		examined, and what was eventually decided on and
decreed.		decreed.
1.9.3 In the first place, the impiety and guilt of Arius and his adherents was examined in the presence of our		1.9.4 In the first place, the impiety and guilt of Arius and his adherents was examined in the presence of our most
most pious emperor Constantine. We unanimously		pious emperor Constantine. We unanimously decided that
decided that his impious opinion should be anathematized,		his impious opinion should be anathematized, with all the
with all the blasphemous expressions he has uttered,		blasphemous expressions he has uttered, namely that "the
namely that "the Son of God came to be out of nothing,"		Son of God came to be out of nothing," that "there was a
that "there was a time when he was not," and even that		time when he was not," and even that "the Son of God,
"the Son of God, because he possessed free will, was		because he possessed free will, was capable of either both
capable of either both evil and good." They also call him a		evil and good." They also call him a creature (ktisma) and
creature (ktisma) and a work (poiēma). The holy Council		a work (poiēma).
has anathematized all these ideas, barely able to endure it		1.9.5 The holy Council has anathematized all these
as we listened to such impious opinions (or rather madnesses) and such blasphemous words.		ideas, barely able to endure it as we listened to such impious opinions (or rather madnesses) and such
maunesses) and such biasphenious words.		blasphemous words. You must either have been informed
	1	orasphenious words. Fou must church have been mitormed

Socrates	Sozomen	Theodoret
1.9.4 You must either have been informed of the verdict		of the verdict of our proceedings against him already, or
of our proceedings against him already, or you will soon		you will soon learn. We will omit relating our actions
learn. We will omit relating our actions here, for we would		here, for we would not trample on a man who has already
not trample on a man who has already received the		received the punishement which his crime deserved.
punishement which his crime deserved. Yet his deadly		1.9.6 Yet his deadly error has proved so contagious that
error has proved so contagious that it has dragged Theonas		it has dragged Theonas of Marmarica, and Secundus of
of Marmarica, and Secundus of Ptolemaïs, into		Ptolemaïs, into destruction; for they have suffered the
destruction; for they have suffered the same condemnation		same condemnation as Arius.
as Arius.		But after the grace of God delivered us from those
1.9.5 But after the grace of God delivered us from those		detestable heresies, with all their impiety and blasphemy,
detestable heresies, with all their impiety and blasphemy,		and from those persons, who had dared to cause such
and from those persons, who had dared to cause such		conflict and division among a people previously at peace,
conflict and division among a people previously at peace,		the rash actions of Meletius and those who had been
the rash actions of Meletius and those who had been		ordained by him still remained to be dealt with. We now
ordained by him still remained to be dealt with. We now		state to you, beloved brothers, what resolution the Council
state to you, beloved brothers, what resolution the Council		came to on this point.
came to on this point.		1.9.7 The Council was moved with compassion towards
1.9.6 The Council was moved with compassion towards		Meletius, although strictly speaking he was wholly
Meletius, although strictly speaking he was wholly		undeserving of favor, and decreed that he remain in office
undeserving of favor, and decreed that he remain in office		in his own city but exercise no authority either to ordain or
in his own city but exercise no authority either to ordain or		nominate for ordination; and that he appear in no other
nominate for ordination; and that he appear in no other		district or city on this pretense, retaining no more than the
district or city on this pretense, retaining no more than the		normal level of authority. The Council also decided that
normal level of authority.		those who had been appointed by him, after having been
1.9.7 The Council also decided that those who had been		confirmed by a more legitimate ordination, should be
appointed by him, after having been confirmed by a more		admitted to communion on these conditions: that they
legitimate ordination, should be admitted to communion		should continue to hold their rank and ministry, but regard
on these conditions: that they should continue to hold their		themselves as inferior in every respect to all those who
rank and ministry, but regard themselves as inferior in		have been ordained and established in each place and
every respect to all those who have been ordained and		church by our most-honored fellow-minister, Alexander.
established in each place and church by our most-honored		Thus they will have no authority to propose or nominate
fellow-minister, Alexander. Thus they will have no		whom they please, or to do anything at all without the
authority to propose or nominate whom they please, or to		agreement of some bishop of the catholic church who is
do anything at all without the agreement of some bishop		one of Alexander's subordinates.
of the catholic church who is one of Alexander's		1.9.8 On the other hand, those who by the grace of God
subordinates.		and your prayers have not been found in schism, but have
1.9.8 On the other hand, those who by the grace of God		continued blameless in the catholic church, shall have
and your prayers have not been found in schism, but have		authority to nominate and ordain those who are worthy of
continued blameless in the catholic church, shall have		

Socrates	Sozomen	Theodoret
authority to nominate and ordain those who are worthy of		the sacred office, and to act in all things according to
the sacred office, and to act in all things according to		ecclesiastical law and custom.
ecclesiastical law and custom.		1.9.9 When it happens that those holding offices in the
1.9.9 When it happens that those holding offices in the		church die, then these who have been recently admitted
church die, then these who have been recently admitted		will be advanced to the office of the deceased, provided
will be advanced to the office of the deceased, provided		that they are found worthy, that they are duly elected, and
that they are found worthy, that they are duly elected, and		that the bishop of Alexandria ratifies the decision.
that the bishop of Alexandria ratifies the decision.		1.9.10 This right is allowed for all the others indeed, but
1.9.10 This right is allowed for all the others indeed, but		to Meletius personally we by no means grant the same
to Meletius personally we by no means grant the same		permission, on account of his former disorderly conduct,
permission, on account of his former disorderly conduct,		and because of the rashness and fickleness of his
and because of the rashness and fickleness of his		character. We want no authority or jurisdiction to be given
character. We want no authority or jurisdiction to be given		to him, for he is a man liable again to create similar
to him, for he is a man liable again to create similar		disturbances.
disturbances.		1.9.11 These are the things which specifically affect
1.9.11 These are the things which specifically affect		Egypt, and the most holy church of the Alexandrians. If
Egypt, and the most holy church of the Alexandrians. If		any other canon or ordinance has been established, our
any other canon or ordinance has been established, our		Lord and most-honored fellow-minister and brother
Lord and most-honored fellow-minister and brother		Alexander, who is present with us, will explain the more
Alexander, who is present with us, will explain the more		specific details when he returns to you, since he has
specific details when he returns to you, since he has		participated in all we have done, and has in fact been the
participated in all we have done, and has in fact been the		leader.
leader.		1.9.12 We also have good news for you that we have
1.9.12 We also have good news for you that we have		harmonized our opinions on the subject of the most holy
harmonized our opinions on the subject of the most holy		feast of Easter, which has been happily settled through
feast of Easter, which has been happily settled through		your prayers. All the brothers in the east who have
your prayers. All the brothers in the east who have		previously kept this festival when the Jews did have
previously kept this festival when the Jews did have		agreed with the Romans, with us, and with all of you who
agreed with the Romans, with us, and with all of you who		have kept Easter with us from the beginning, to follow the
have kept Easter with us from the beginning, to follow the		same custom as we.
same custom as we.		1.9.13 So rejoice in these results and in the general
1.9.13 So rejoice in these results and in the general		agreement and peace, as well as in the cleansing of all
agreement and peace, as well as in the cleansing of all		heresy. Receive our fellow-minister and your bishop
heresy. Receive our fellow-minister and your bishop		Alexander with great honor and abundant love, because he
Alexander with great honor and abundant love, because he		has greatly delighted us by his presence. Even at his
has greatly delighted us by his presence. Even at his		advanced age, he has undergone extraordinary efforts in
advanced age, he has undergone extraordinary efforts in		order that peace might be re-established among you. Pray
order that peace might be re-established among you.		on behalf of us all, that the things we decided were
		appropriate may be maintained without violation through

Socrates	Sozomen	Theodoret
1.9.14 Pray on behalf of us all, that the things we		Almighty God, and our Lord Jesus Christ, together with
decided were appropriate may be maintained without		the Holy Spirit, to whom be glory forever. Amen.
violation through Almighty God, and our Lord Jesus		
Christ, together with the Holy Spirit, to whom be glory		
forever. Amen. ¹		
1.9.15 This letter of the Council makes it plain that they		
not only anathematized Arius and his adherents, but also		
the very expressions of his beliefs. After they agreed		
among themselves respecting the celebration of Easter,		
they readmitted the arch-heretic Meletius into		
communion, allowing him to retain his episcopal rank, but		
depriving him of all authority to act as a bishop. It is for		
this reason I suppose that even at the present time the		
Meletians in Egypt are separated from the church, because		
the Council removed all power from Meletius.		
	Constantine's letter on Arianism and Easter	
		1.9.14 The great emperor also wrote an account of the
		transactions of the council to those bishops who were
		unable to attend. And I consider it worthwhile to insert
		this epistle in my work because it clearly demonstrates the
		piety of the writer.
1.9.32 Constantine Augustus, to the churches.		1.10.1 Constantine Augustus, to the churches.
The great grace of God's power has constantly been		The great grace of God's power has constantly been
increasing, as is evident in the general prosperity of the		increasing, as is evident in the general prosperity of the
empire. I therefore decided to make it my aim above all		empire. I therefore decided to make it my aim above all
else that one faith, sincere love, and unvarying devotion to		else that one faith, sincere love, and unvarying devotion to
Almighty God be maintained among the most blessed		Almighty God be maintained among the most blessed
assemblies of the catholic church.		assemblies of the catholic church.
1.9.33 But I perceived that this could only be established		1.10.2 But I perceived that this could only be established
firmly and permanently when all of the bishops, or at least		firmly and permanently when all of the bishops, or at least
the greatest part, were convened in the same place for a		the greatest part, were convened in the same place for a
council where they could discuss every point of our most		council where they could discuss every point of our most
holy religion. So we assembled as many as possible, and I		holy religion. So we assembled as many as possible, and I
myself was also present as one of you; for I will not deny		myself was also present as one of you; for I will not deny
what I especially rejoice in, that I am your fellow-servant.		what I especially rejoice in, that I am your fellow-servant.
All points were then minutely investigated, until a		All points were then minutely investigated, until a

¹ Socrates 1.9.1-14 and Theodoret 1.9.2-13 are almost identical Greek text. Cf. <u>http://www.fourthcentury.com/index.php/urkunde-23</u>.

Socrates	Sozomen	Theodoret
decision was brought to light which was found acceptable		decision was brought to light which was found acceptable
to him who is the inspector of all things, and brought a		to him who is the inspector of all things, and brought a
unified agreement, leaving nothing which could cause		unified agreement, leaving nothing which could cause
dissension or controversy in matters of faith.		dissension or controversy in matters of faith.
1.8.34 At the council we also considered the issue of our		1.10.3 At the council we also considered the issue of our
holiest day, Easter, and it was determined by common		holiest day, Easter, and it was determined by common
consent that everyone, everywhere should celebrate it on		consent that everyone, everywhere should celebrate it on
one and the same day.		one and the same day. For what can be more appropriate,
1.8.35 For what can be more appropriate, or what more		or what more solemn, than that this feast from which we
solemn, than that this feast from which we have received		have received the hope of immortality, should be kept by
the hope of immortality, should be kept by all without		all without variation, using the same order and a clear
variation, using the same order and a clear arrangement?		arrangement? And in the first place, it seemed very
And in the first place, it seemed very unworthy for us to		unworthy for us to keep this most sacred feast following
keep this most sacred feast following the custom of the		the custom of the Jews, a people who have soiled their
Jews, a people who have soiled their hands in a most		hands in a most terrible outrage, and have thus polluted
terrible outrage, and have thus polluted their souls, and are		their souls, and are now deservedly blind. Since we have
now deservedly blind. Since we have cast aside their way		cast aside their way of calculating the date of the festival,
of calculating the date of the festival, we can ensure that		we can ensure that future generations can celebrate this
future generations can celebrate this observance at the		observance at the more accurate time which we have kept
more accurate time which we have kept from the first day		from the first day of the passion until the present time.
of the passion until the present time.		1.10.4 Therefore have nothing in common with that
1.8.36 Therefore have nothing in common with that		most hostile people, the Jews. We have received another
most hostile people, the Jews. We have received another		way from the Savior. In our holy religion we have set
way from the Savior. In our holy religion we have set		before us a course which is both valid and accurate. Let us
before us a course which is both valid and accurate. Let us		unanimously pursue this. Let us, most honored brothers,
unanimously pursue this. Let us, most honored brothers,		withdraw ourselves from that detestable association.
withdraw ourselves from that detestable association. It is		1.10.5 It is truly most absurd for them to boast that we
truly most absurd for them to boast that we are incapable		are incapable of rightly observing these things without
of rightly observing these things without their instruction.		their instruction. On what subject are they competent to
1.8.37 On what subject are they competent to form a		form a correct judgment, who, after that murder of their
correct judgment, who, after that murder of their Lord lost		Lord lost their senses, and are led not by any rational
their senses, and are led not by any rational motive, but by		motive, but by an uncontrollable impulsiveness to
an uncontrollable impulsiveness to wherever their innate		wherever their innate fury may drive them? This is why
fury may drive them? This is why even in this matter they		even in this matter they do not perceive the truth, so that
do not perceive the truth, so that they constantly err in the		they constantly err in the utmost degree, and will celebrate
utmost degree, and will celebrate the Feast of Passover a		the Feast of Passover a second time in the same year
second time in the same year instead of making a suitable		instead of making a suitable correction.
correction.		1.10.6 Why then should we follow the example of those
		who are acknowledged to be infected with serious error?

Socrates	Sozomen	Theodoret
1.8.38 Why then should we follow the example of those		Surely we should never allow Easter to be kept twice in
who are acknowledged to be infected with serious error?		one and the same year! But even if these considerations
Surely we should never allow Easter to be kept twice in		were not laid before you, you should still be careful, both
one and the same year! But even if these considerations		by diligence and prayer, that your pure souls should have
were not laid before you, you should still be careful, both		nothing in common, or even seem to do so, with the
by diligence and prayer, that your pure souls should have		customs of men so utterly depraved.
nothing in common, or even seem to do so, with the		1.10.7 This should also be considered: In a matter so
customs of men so utterly depraved.		important and of such religious significance, the slightest
1.8.39 This should also be considered: In a matter so		disagreement is most irreverent.
important and of such religious significance, the slightest		1.10.8 For our Savior left us only one day to be observed
disagreement is most irreverent. For our Savior left us		in remembrance of our deliverance, that is the day of his
only one day to be observed in remembrance of our		most holy passion. He also wished his catholic church to
deliverance, that is the day of his most holy passion. He		be one; the members of which are still cared for by one
also wished his catholic church to be one; the members of		Spirit, that is by the will of God, however much they may
which are still cared for by one Spirit, that is by the will of		be scattered in various places.
God, however much they may be scattered in various		1.10.9 Let the good sense consistent with your sacred
places.		character consider how grievous and inappropriate it is,
1.8.40 Let the good sense consistent with your sacred		that on the same days some should be observing fasts,
character consider how grievous and inappropriate it is,		while others are celebrating feasts; and after the days of
that on the same days some should be observing fasts,		Easter some should celebrate festivities and enjoyments,
while others are celebrating feasts; and after the days of		while others submit to appointed fastings. For this reason
Easter some should celebrate festivities and enjoyments,		Divine Providence directed that we put into effect an
while others submit to appointed fastings.		appropriate correction and establish uniformity of practice,
1.8.41 For this reason Divine Providence directed that		as I suppose you are all aware.
we put into effect an appropriate correction and establish		1.10.10 So first, it was desirable to change the situation
uniformity of practice, as I suppose you are all aware.		so that we have nothing in common with that nation of
So first, it was desirable to change the situation so that we		father-killers who slew their Lord. Second, the order
have nothing in common with that nation of father-killers		which is observed by all the churches of the western,
who slew their Lord. Second, the order which is observed		southern, and northern parts, and by some also in the
by all the churches of the western, southern, and northern		eastern is quite suitable. Therefore, at the current time, we
parts, and by some also in the eastern is quite suitable.		all thought it was proper that you, intelligent as you are,
1.8.42 Therefore, at the current time, we all thought it		would also cheerfully accept what is observed with such
was proper that you, intelligent as you are, would also		general unanimity of sentiment in the city of Rome,
cheerfully accept what is observed with such general		throughout Italy, Africa, all Egypt, Spain, France, Britain,
unanimity of sentiment in the city of Rome, throughout		Libya, the whole of Greece, and the dioceses of Asia,
Italy, Africa, all Egypt, Spain, France, Britain, Libya, the		Pontus, and Cilicia. I pledged myself that this solution
whole of Greece, and the dioceses of Asia, Pontus, and		would satisfy you after you carefully examined it,
Cilicia. I pledged myself that this solution would satisfy		especially as I considered that not only are the majority of
you after you carefully examined it, especially as I		congregations located in the places just mentioned, but

Socrates	Sozomen	Theodoret
considered that not only are the majority of congregations		also that we all have a most sacred obligation, to unite in
located in the places just mentioned, but also that we all		desiring whatever common sense seems to demand, and
have a most sacred obligation, to unite in desiring		what has no association with the perjury of the Jews.
whatever common sense seems to demand, and what has		1.10.11 But to sum up matters briefly, it was determined
no association with the perjury of the Jews.		by common consent that the most holy festival of Easter
1.8.43 But to sum up matters briefly, it was determined		should be solemnized on one and the same day; for it is
by common consent that the most holy festival of Easter		not at all decent that there should be in such a sacred
should be solemnized on one and the same day; for it is		serious matter any difference. It is quite commendable to
not at all decent that there should be in such a sacred		adopt this option which has nothing to do with any strange
serious matter any difference. It is quite commendable to		errors, nor deviates from what is right.
adopt this option which has nothing to do with any strange		1.10.12 Since these things are consistent, gladly receive
errors, nor deviates from what is right.		this heavenly and truly divine command. For whatever is
1.8.44 Since these things are consistent, gladly receive		done in the sacred assemblies of the bishops can be traced
this heavenly and truly divine command. For whatever is		to Divine will. Therefore, once you have demonstrated the
done in the sacred assemblies of the bishops can be traced		things which have been prescribed to all our beloved
to Divine will.		brothers, it would be good for you to make public the
1.8.45 Therefore, once you have demonstrated the things		above written statements and to accept the reasoning
which have been prescribed to all our beloved brothers, it		which has proved itself to be sound, and to establish this
would be good for you to make public the above written		observance of the most holy day. In this way, when I
statements and to accept the reasoning which has proved		arrive to check on your condition, which I have desired
itself to be sound, and to establish this observance of the		earnestly for some time, I will be able to celebrate the
most holy day. In this way, when I arrive to check on your		sacred festival with you on one and the same day, and will
condition, which I have desired earnestly for some time,		rejoice with you for all things, as I see that through our
1.8.46 I will be able to celebrate the sacred festival with		efforts divine power is frustrating Satan's cruelty, and that
you on one and the same day, and will rejoice with you for		your faith, peace, and unity are flourishing everywhere.
all things, as I see that through our efforts divine power is		May God preserve you, beloved brothers.
frustrating Satan's cruelty, and that your faith, peace, and		
unity are flourishing everywhere.		
May God preserve you, beloved brothers. ²		
		1.11.1a Thus did the emperor write to the absent.
Const	tantine reprimands Acesius, bishops of the Nova	atians
1.10.1 The emperor's diligence prompts me to mention	1.22.1 It is said that the emperor, under the impulse of	
another circumstance that expresses his mind and serves to	a zealous desire to see harmony re-established among	
show how much he desired peace. For aiming at	Christians, summoned Acesius, bishop of the church of	
ecclesiastical harmony, he summoned to the council	the Novatians, to the council. He placed before Acesius	
Acesius also, a bishop of the sect of Novatians.	the definition of the faith and of the feast which had	

² Socrates 1.9.32-46 and Theodoret 1.10.1-12 are almost identical Greek text. Cf. <u>http://www.fourthcentury.com/index.php/urkunde-26</u>.

Socrates	Sozomen	Theodoret
1.10.2 Now, when the declaration of faith had been written out and subscribed to by the Synod, the emperor asked Acesius whether he would also agree to this creed and to the settlement of the day on which Easter should be observed. He replied, 'The Synod has determined nothing new, my prince: for now, and even from the beginning, from the times of the apostles, I traditionally received the definition of the faith and the time of the celebration of Easter.'	already been confirmed by the signatures of the bishops and asked whether he could agree to it. Acesius answered that their exposition defined no new doctrine, that he agreed in opinion with the Synod, and that he had from the beginning held these beliefs with respect both to the faith and to the feast.	
 1.10.3 Then the emperor questioned him further, 'For what reason then do you separate yourself from communion with the rest of the Church?' He related what had taken place during the persecution under Decius and referred to the rigidness of that sacred canon which declares that it is not right for people, who after baptism have committed a sin which the sacred Scriptures call 'a sin unto death,' to be considered worthy of participation in the sacraments. The canon also declares that they should indeed be exhorted to repentance, but were not to expect remission from the priest, but from God, who is able and has authority to forgive sins. 1.10.4 When Acesius had thus spoken, the emperor said to him, 'Take a ladder, Acesius, and climb alone into heaven.' 	1.22.2 'Why, then,' said the emperor, 'do you stay removed from communion with others if you are of one mind with them?' He replied that the dissension first broke out under Decius, between Novatius and Cornelius, and that he considered such persons unworthy of communion who, after baptism, had fallen into those sins which the Scriptures declare to be unto death. For the remission of those sins, he thought, depended on the authority of God only and not on the priests. The emperor replied, saying, 'O Acesius, take a ladder and ascend alone to heaven.'	
1.10.5 Neither Eusebius Pamphilus nor any other has ever mentioned these things, but I heard them from a man not prone to falsehood, who was very old. He simply stated what had taken place in the council in the course of a narrative. From this I conjecture that those who have passed by this occurrence in silence were driven by motives which have influenced many other historians, for they frequently suppress important facts, either from prejudice against some or partiality towards others. So far concerning Acesius.	1.22.3 By this speech I do not imagine the emperor intended to praise Acesius, but rather to convict him because, although he was a man, he fancied himself exempt from sin.	
	Constantine writes letters enforcing the Counci	1
	1.25.4 Constantine wrote to the churches in every city s that he might make it clear to those who had not been present what had been corrected by the Synod.	

Socrates	Sozomen	Theodoret
	Especially to the Church of Alexandria he wrote more	
	than this, urging them to lay aside all dissent and to be	
	harmonious in the faith issued by the Synod. For this	
	could be nothing else than the judgment of God, since it	
	was established by the Holy Spirit from the agreement of	
	so many and such illustrious high priests and approved	
	after accurate study and testing of all the doubtful points.	